HIKO

MODEL | MODEL | MODELL | MODÈLE | MODELLO | MODELO

71511 EAGLE 15M házecí pytlík V2
71511 EAGLE 15M Throw Rope V2

VÝROBCE | MANUFACTURER | HERSTELLER | FABRICANT | PRODUTTORE | FABRICANTE
HIKO Sport s.r.o. | Přijezdní 261 | Jiloviště , 25202 | Czechia
www.hikosport.com | +420 267 710 867 | info@hiko.cz

MATERIÁLOVÉ SLOŽENÍ | MATERIAL CONTENT | MATERIALER INHALT CONTENU MATÉRIEL | CONTENUTO MATERIALE | CONTENIDO MATERIAL

O PRODUKTU | ABOUT THE PRODUCT | ZUM DAS PRODUKT | SUR LE PRODUIT | SUL PRODOTTO | SOBRE EL PRODUCTO

EAGLE V2 15M je součástí inovativní série házeček, které redefinuji design házecích pytlíků. Nová verze je ještě vychytanější a spolehlivější. Design házecího pytlíku s pevným, jádrovým lanem o tloušťce 10 mm a délce 15 metrů, které je vyrobeno z polypropylenu, byl vyvinut s těmi nejlepšími světovými kajakáři a záchranáři, kteří vyžaduji spolehlivost, rychlost a snadné použití. Zaměřili jsme se na vylepšení vnitřní smyčky, pomocí které je lano přiděláno k tělu pytliku. Nová konstrukce smyčky ještě efektivněji rozkládá zátěž a vylepšený vzor bartaku (pevný šev, který se používá ve velmi namáhaných místech). Zvýšili jsme tak celkovou pevnost házečky, která má nyní certifikovanou pevnost v tahu 8000 N. Odstraněním kovového kroužku jsme navíc snížili hmotnost házečky. Výsledkem je ještě pevnější a lehčí házecí pytlík, na který se můžete 100% spolehnout.

.....

One of three birds of prey that successfully challenged the status quo in throw rope design, the EAGLE V2 15M Throw Rope has been refined and strengthened in its latest version. Equipped with a solid feel, 10 mm thick and 15 meter long polypropylene rope with a core, the EAGLE V2 is designed with professional guides and rescue teams who demand reliability, speed, and ease of use. In the spirit of "perfection is a journey," the V2 has key improvements to the inner sling system which has made it both lighter and more durable. Additionally, the new loop design distributes load more efficiently, and an improved bartack pattern enhances overall strength. We have thus increased the overall strength of the thrower, which now has a certified tensile strength of 8000 N. By removing all metal components, we've also reduced weight without sacrificing durability. The result is a throw rope that's both stronger and lighter while still looking good in the hands of a professional.

.....

L'un des trois oiseaux de proie qui ont défié avec succès le statu quo dans la conception des cordes de lancer, la corde de lancer EAGLE V2 15M a été affinée et renforcée dans sa dernière version. Dotée d'une corde en polypropylène avec âme, d'une épaisseur de 10 mm et d'une longueur de 15 mètres, l'EAGLE V2 est conçue pour les guides professionnels et les équipes de secours qui exigent fiabilité, rapidité et facilité d'utilisation. Dans l'esprit de « la perfection est un voyage », l'EAGLE V2 a apporté des améliorations majeures à son système d'élingage interne qui l'a rendu à la fois plus léger et plus durable. De plus, le nouveau design de la boucle distribue la charge plus efficacement, et un modèle de bartack amélioré renforce la solidité générale. Nous avons ainsi augmenté la résistance globale du lanceur, qui a maintenant une résistance à la traction certifiée de 8000 N. En supprimant tous les composants métalliques, nous avons également réduit le poids sans sacrifier la durabilité. Le résultat est une corde de lancer à la fois plus solide et plus légère, tout en conservant une belle apparence dans les mains d'un professionnel.

.....

Einer von drei Raubvögeln, die erfolgreich den Status quo im Wurfseildesign herausgefordert haben, wurde das EAGLE V2 15M Wurfseil in seiner neuesten Version verfeinert und verstärkt. Ausgestattet mit einem soliden Gefühl, 10 mm dick und 15 Meter lang und einem Polypropylenseil mit Kern, wurde das EAGLE V2 mit professionellen Führern und Rettungsteams entwickelt, die Zuverlässigkeit, Schnelligkeit und Benutzerfreundlichkeit verlangen. Nach dem Motto „Perfektion ist eine Reise" hat das V2 entscheidende Verbesserungen am inneren Schlingensystem erfahren, wodurch es sowohl leichter als auch haltbarer geworden ist. Außerdem verteilt das neue Schlaufendesign die Last effizienter, und ein verbessertes Riegelmuster erhöht die Gesamtfestigkeit. Damit haben wir die Gesamtfestigkeit des Wurfgeräts erhöht, das nun eine zertifizierte Zugfestigkeit von 8000 N aufweist. Durch den Verzicht auf alle Metallteile haben wir auch das Gewicht reduziert, ohne die Haltbarkeit zu beeinträchtigen. Das Ergebnis ist ein Wurfseil, das sowohl stärker als auch leichter ist und dennoch in den Händen eines Profis gut aussieht.

.....

Una de las tres rapaces que desafiaron con éxito el status quo en el diseño de cuerdas de lanzamiento, la cuerda de lanzamiento EAGLE V2 15M ha sido refinada y reforzada en su última versión. Equipada con un tacto sólido de 10 mm de grosor y 15 metros de longitud y cuerda de polipropileno con alma, la EAGLE V2 se ha diseñado pensando en los guías profesionales y los equipos de rescate que exigen fiabilidad, rapidez y facilidad de uso. Siguiendo el espíritu de «la perfección es un viaje», la V2 cuenta con mejoras clave en el sistema de eslingas interiores que la han hecho más ligera y duradera. Además, el nuevo diseño del lazo distribuye la carga de forma más eficiente, y un patrón de bartack mejorado aumenta la resistencia general. De este modo, hemos aumentado la resistencia general del lanzador, que ahora tiene una resistencia a la tracción certificada de 8000 N. Al eliminar todos los componentes metálicos, también hemos reducido el peso sin sacrificar la durabilidad. El resultado es una cuerda de lanzamiento más resistente y ligera que sigue luciendo bien en manos de un profesional.

.....

Uno dei tre rapaci che hanno sfidato con successo lo status quo nella progettazione delle corde da lancio, la corda da lancio EAGLE V2 15M è stata perfezionata e rafforzata nella sua ultima versione. Dotata di una corda in polipropilene con anima e spessore di 10 mm e lunghezza di 15 metri, la EAGLE V2 è stata progettata per le guide professionali e le squadre di soccorso che richiedono affidabilità, velocità e facilità d'uso. Nello spirito di "la perfezione è un viaggio", il V2 presenta miglioramenti chiave al sistema di imbracatura interna, che lo ha reso più leggero e più resistente. Inoltre, il nuovo design dei passanti distribuisce il carico in modo più efficiente e un modello di bartack migliorato aumenta la resistenza complessiva. Abbiamo così aumentato la resistenza complessiva del lanciatore, che ora ha una resistenza alla trazione certificata di 8000 N. Eliminando tutti i componenti metallici, abbiamo anche ridotto il peso senza sacrificare la durata. Il risultato è una corda da lancio più robusta e leggera, ma sempre bella da vedere nelle mani di un professionista.

.....

VÝBĚR A POUŽÍVÁNÍ | CHOOSING AND USING | AUSWAHL UND EINSATZ | CHOISIR ET UTILISER | SCEGLIERE E UTILIZZARE | ELEGIR Y UTILIZAR

Vrhací lana jsou základním záchranným nástrojem pro rychlou a účinnou pomoc na vodě. Zvolte délku a tloušťku lana vhodnou pro vaše vodácké prostředí a vyvážení dosahu a snadné manipulace. Plovoucí polypropylenová lana se dodávají s odolnými vaky, které jsou vybaveny odvodňovacími systémy pro rychlé opětovné nasazení. Zvažte další funkce, jako jsou rychlonabíjecí konstrukce, reflexní značení, nastavitelné popruhy a pohodlné systémy pro přenášení, které odpovídají vašim specifickým potřebám.

.....

Throw ropes are essential rescue tools for quick and effective assistance on the water. Select a rope length and thickness suited to your paddling environment, balancing reach with ease of handling. Buoyant polypropylene ropes come with durable bags that feature drainage systems for fast redeployment. Consider additional features such as quick-loading designs, reflective markings, adjustable straps, and convenient carrying systems to match your specific needs.

.....

Les cordes de sauvetage sont des outils essentiels pour une assistance rapide et efficace sur l'eau. Choisissez une longueur et une épaisseur de corde adaptées à votre environnement de pagayage, en équilibrant la portée et la facilité de manipulation. Les cordes flottantes en polypropylène sont fournies avec des sacs durables dotés de systèmes de drainage pour un redéploiement rapide. Envisagez d'autres caractéristiques telles que le chargement rapide, les marquages réfléchissants, les sangles réglables et les systèmes de transport pratiques pour répondre à vos besoins spécifiques.

.....

Wurfseile sind unverzichtbare Rettungsinstrumente für schnelle und effektive Hilfe auf dem Wasser. Wählen Sie eine Seillänge und -dicke, die für Ihre Paddelumgebung geeignet ist, und achten Sie auf ein ausgewogenes Verhältnis zwischen Reichweite und einfacher Handhabung. Schwimmfähige Polypropylenseile sind mit strapazierfähigen Beuteln ausgestattet, die über ein Drainagesystem verfügen, das ein schnelles Wiedereinsetzen ermöglicht. Achten Sie auf zusätzliche Merkmale wie Schnellladevorrichtungen, reflektierende Markierungen, verstellbare Gurte und praktische Tragesysteme, die Ihren speziellen Anforderungen entsprechen.

.....

Las cuerdas de tiro son herramientas de rescate esenciales para una asistencia rápida y eficaz en el agua. Seleccione una longitud y un grosor de cuerda adecuados para su entorno de remo, equilibrando el alcance con la facilidad de manejo. Las cuerdas flotantes de polipropileno vienen con bolsas duraderas que incorporan sistemas de drenaje para un despliegue rápido. Considere características adicionales como diseños de carga rápida, marcas reflectantes, correas ajustables y cómodos sistemas de transporte que se adapten a sus necesidades específicas.

.....

Le corde da lancio sono strumenti di salvataggio essenziali per un'assistenza rapida ed efficace in acqua. Scegliete una corda di lunghezza e spessore adatti al vostro ambiente di pagaiata, bilanciando la portata con la maneggevolezza. Le corde in polipropilene galleggianti sono dotate di sacchi resistenti con sistemi di drenaggio per un rapido reimpiego. Prendete in considerazione altre caratteristiche come il design a caricamento rapido, le marcature riflettenti, le cinghie regolabili e i comodi sistemi di trasporto per soddisfare le vostre esigenze specifiche.

.....

ÚDRŽBA A SKLADOVÁNÍ | STORAGE AND MAINTENANCE | WARTUNG UND LAGERUNG | MAINTENANCE ET STOCKAGE | STOCCAGGIO E MANUTENZIONE | ALMACENAMIENTO Y MANTENIMIENTO

PE foam > Plovací pěna je vyrobena tak, aby vydržela, ale potřebuje běžnou údržbu, aby si zachovala svou plovatelnost. Po každém použití všechny výrobky vypláchněte a zajistěte, aby se v buňkách nezachytila žádná sůl nebo nečistoty. Během skladování pěnu nestlačujte ani neohýbejte, protože to může trvale snížit její vztlak. Vždy ji uchovávejte v rovině na čistém a suchém místě a vyvarujte se kontaktu s ostrými předměty nebo extrémními podmínkami, které by mohly narušit její strukturu.

Dupratex 600D > Syntetické materiály jsou vysoce odolné, oděruvzdorné a vodoodpudivé. Navzdory jejich odolnosti by se však měly pravidelně čistit jemným mýdlem a vodou, aby se zachoval jejich výkon a dlouhá životnost. V kombinaci s jinými komponenty zajistěte, aby se postupy péče přizpůsobily těmto choulostivějším materiálům, protože nemusí mít stejnou úroveň odolnosti nebo rutinní údržby. Syntetické materiály skladujte vždy čisté, zcela suché a na chladném a tmavém místě, abyste zachovali jejich vlastnosti a prodloužili jejich životnost.

.....

PE foam > Buoyancy Foam is built to endure but needs routine maintenance to retain its flotation. Rinse out all products after every use, ensuring no salt or debris is trapped within the cells. Do not compress or bend the foam during storage, as this can permanently reduce its buoyancy. Always keep it flat in a clean, dry area, and avoid contact with sharp objects or extreme conditions that could compromise its structure.

Dupratex 600D > Synthetic materials are highly durable, abrasion-resistant, and water-repellent. Despite their resilience though, they should be cleaned regularly with mild soap and water to maintain their performance and longevity. When paired with other components, ensure care routines accommodate these more delicate materials, as they may not share the same level of durability or maintenance routine. Always store synthetic materials clean, fully dry, and in a cool, dark place to preserve their properties and extend their lifespan.

.....

PE foam > La mousse de flottaison est conçue pour durer, mais elle doit être entretenue régulièrement pour conserver sa flottabilité. Rincez tous les produits après chaque utilisation, en veillant à ce qu'aucun sel ou débris ne soit piégé dans les cellules. Ne comprimez pas et ne pliez pas la mousse pendant le stockage, car cela pourrait réduire sa flottabilité de manière permanente. Gardez-la toujours à plat dans un endroit propre et sec, et évitez tout contact avec des objets pointus ou des conditions extrêmes qui pourraient compromettre sa structure.

Dupratex 600D > Les matériaux synthétiques sont très durables, résistants à l'abrasion et hydrofuges. Malgré leur résistance, ils doivent être nettoyés régulièrement avec de l'eau et du savon doux pour préserver leurs performances et leur longévité. Lorsqu'ils sont associés à d'autres composants, veillez à ce que les procédures d'entretien tiennent compte de ces matériaux plus délicats, car ils n'ont pas forcément le même niveau de durabilité ni la même routine d'entretien. Conservez toujours les matériaux synthétiques propres, bien secs et dans un endroit frais et sombre afin de préserver leurs propriétés et d'allonger leur durée de vie.

.....

PE foam > Der Auftriebsschaum ist auf Langlebigkeit ausgelegt, muss aber regelmäßig gewartet werden, um seine Schwimmfähigkeit zu erhalten. Spülen Sie alle Produkte nach jedem Gebrauch aus und stellen Sie sicher, dass kein Salz oder Schmutz in den Zellen eingeschlossen ist. Drücken oder biegen Sie den Schaumstoff während der Lagerung nicht, da dies seinen Auftrieb dauerhaft verringern kann. Lagern Sie ihn immer flach in einem sauberen, trockenen Bereich und vermeiden Sie den Kontakt mit scharfen Gegenständen oder extremen Bedingungen, die seine Struktur beeinträchtigen könnten.

Dupratex 600D > Synthetische Materialien sind sehr haltbar, abriebfest und wasserabweisend. Trotz ihrer Widerstandsfähigkeit sollten sie jedoch regelmäßig mit milder Seife und Wasser gereinigt werden, um ihre Leistung und Langlebigkeit zu erhalten. Wenn Sie sie mit anderen Komponenten kombinieren, sollten Sie darauf achten, dass diese empfindlicheren Materialien bei der Pflege berücksichtigt werden, da sie möglicherweise nicht den gleichen Grad an Strapazierfähigkeit und Pflegeaufwand aufweisen. Bewahren Sie synthetische Materialien immer sauber, vollständig trocken und an einem kühlen, dunklen Ort auf, um ihre Eigenschaften zu erhalten und ihre Lebensdauer zu verlängern.

.....

PE foam > La espuma de flotación está hecha para durar, pero necesita un mantenimiento rutinario para conservar su flotabilidad. Aclare todos los productos después de cada uso, asegurándose de que no queda sal ni residuos atrapados en las celdas. No comprima ni doble la espuma durante el almacenamiento, ya que esto puede reducir permanentemente su flotabilidad. Manténgala siempre plana en un lugar limpio y seco, y evite el contacto con objetos afilados o condiciones extremas que puedan comprometer su estructura.

Dupratex 600D > Los materiales sintéticos son muy duraderos, resistentes a la abrasión e hidrófugos. A pesar de su resistencia, deben limpiarse regularmente con agua y jabón suave para mantener su rendimiento y longevidad. Cuando se combinen con otros componentes, asegúrese de que las rutinas de cuidado se adaptan a estos materiales más delicados, ya que pueden no compartir el mismo nivel de durabilidad o rutina de mantenimiento. Guarde siempre los materiales sintéticos limpios, completamente secos y en un lugar fresco y oscuro para preservar sus propiedades y prolongar su vida útil.

.....

PE foam > La schiuma di galleggiamento è costruita per durare nel tempo, ma necessita di una manutenzione ordinaria per mantenere il suo galleggiamento. Risciacquate tutti i prodotti dopo ogni utilizzo, assicurandovi che non rimangano intrappolati nelle celle sale o detriti. Non comprimere o piegare la schiuma durante l'immagazzinamento, per non ridurne in modo permanente la galleggiabilità. Tenetelo sempre in posizione orizzontale in un luogo pulito e asciutto ed evitate il contatto con oggetti appuntiti o condizioni estreme che potrebbero comprometterne la struttura.

Dupratex 600D > I materiali sintetici sono altamente durevoli, resistenti all'abrasione e idrorepellenti. Tuttavia, nonostante la loro resistenza, devono essere puliti regolarmente con acqua e sapone neutro per mantenerne inalterate le prestazioni e la longevità. Quando sono abbinati ad altri componenti, assicurarsi che le routine di cura tengano conto di questi materiali più delicati, poiché potrebbero non avere lo stesso livello di durata o di manutenzione. Conservare sempre i materiali sintetici puliti, completamente asciutti e in un luogo fresco e buio per preservarne le proprietà e prolungarne la durata.

.....